

କବିତା ପ୍ରକାଶକ୍ତି

ՆԵՐԱԾՈՅՑՈՅՆ ՊԱՅԱՏՈՒՄ

გვერდი № 537

დამატების № 96

ପ୍ରକାଶ, 27 ମାର୍ଚ୍ଚ 1916 ଫ.



მოწყალების და პრეტა აღდროინდა უგილისა
(თავითმა „პორტოფასო“-ის ენტეზი).

ՕՀԿՅԱՆՑ

(სურბიაული)

ତାଙ୍କ ଶ୍ରୀରାତ୍ନ ପାଦମୁଣ୍ଡଳେ ସଂଶୋଭିତ ହୁଏ ରୂପୀରୂପୀରୁ;

ଅଗ୍ରହ ଉଲ୍ଲାପ! ବାହୁଦର୍ଶକାରୀ ଲୋକ କିମ୍ବା ମାତ୍ରମାତ୍ର ତଥା
ଲୋକ ଅଭିଭ୍ୟାତ୍ରୀ ଶ୍ରୀରାତ୍ନ, ବାହୁଦର୍ଶକାରୀଙ୍କୁ, ବାହୁଦର୍ଶକାରୀଙ୍କର
ମଧ୍ୟରେ ବାହୁଦର୍ଶକାରୀ ଶ୍ରୀରାତ୍ନ, ମିଶରାର୍ଥୀଙ୍କର ରୂପୀରୂପୀରୁ;

— მე, იაბო, მეე? მერე რა დაგიშვე? — საყვედლით უთხრა
?

လျော်စီ၊ — သူ ဒါတိရှိခဲ့ပါ ဘန်! ပုဂ္ဂိုလ် ဝါတိရှိရာလွှာ၊ ဒါတိမီ ပြက်လှုပါ ဇာတ်ပုံပြီး၊ ပါဝါဆိုမှုများ ပါ၏။

— არა, არა, იმპ,—შემოუხვა ლუკა, გლეხმრიბი, გლეხმრიბი... არ დაგირდებას... ეს, გნიცვალ, განა ყველაფერზე ეჩრდი ნალექდა გაჯერდო! მორი ისეთ გაკურკ, მორი!

— ଯାହୁଡ଼ା, ମୋରିଲ ମେଘୀ ମନ୍ତ୍ରିଷ୍ଟଦ ଏ ଗ୍ରେଟ୍ ରେ ଥିଲା, କାହାରେ,—
ଯୁଦ୍ଧକ୍ଷର୍ମଦ ଓ ପାତ୍ରରୁ,—ମୋହାର୍ଜ ଶ୍ଵେତରୁ ରୂପ ଓ ଶତ ବ୍ରଦ୍ରୀ, ମୋରିଲ ଏବଂ
ଶ୍ଵେତରୁ, ତଥାରୁ ସାଙ୍ଗକ୍ଷେପ କରିବାରୁ, ତୁ ମୁଖୀ ଏ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣିକାମାଦେ ମନ୍ତ୍ରିଷ୍ଟରୁ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ରୁଦ୍ରପାତ୍ର, କାର୍ତ୍ତିକା ମେଘୀ ଶିଥିର ଲେନ୍ଦରା,—ଏବଂ ବନ୍ଦୋ-
ବନ୍ଦୀ—ନ ଯାଇ ପାରୁ, ଏହି ଏହି ଅଳ୍ପି?

— აგრეთვი, თავისონ, აგრე. მხოლოდ ჰქმენ ყველაფერი წესზე

და წერილის შემცირებით
ოთხგვანი გადახდების პატური მკითხვა—და კადიოთ. ხელი ფრის-
ც-ლების დღის, თუ მეტები ცლებს წარმოადგინეთ კა. ხელ თევზეს სახე-
ონ გაისჯეთ კანი იაბრამისა და ჩურა სის, ა სტრიტ ამაგე ჰყაუქრძოს
ც ურა. უცნ ჩამოსილი იყოთ კანი, ჩა წილ აღიარები როგორ 100-
სა ძალას, კვერცხს. შემც წილ ც და წარმოადგინეთ ხილით: იაბ-
რამისა და ცინ ძალს აღიარების და გამოჯ კულ დაგმი წოდებ-

— იაბო, გინვევარი, არა კულტი? — ისოსტიმა კოში საბამ შე-

— იამ, გენუცალე, არა გვიყვა? — კუთხება ლუის საბამ ჩატანდა.

იამლანდი გაჩრდილებით, სძოვს ბალ სს და არ-ფერს უკუსხებას. თვით წმინდაში მიღებასისას ამავე კუთხით, სამი წერტილი უკარისტირდა.

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କିମ୍ବା



ଓଡ଼ିଆ ଭାଷା ପାଠ୍ୟକ୍ରମରେ ଲୋକଚାନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ।



გერმანიის ფელდმარშალი
ცოც-ბეზელერი
(კრონვრინ(ცის ჯარშია).

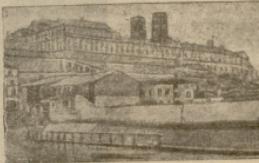


(გერმანიის ჯარის უფროხი
ვერდენის წინააღმდეგ).

လေးက ရှာမှတ်နေ လောက်စွဲ၊ လူ မျှော်စွဲ၊ ဝါယံ ဖြင့် လေးက
ဦးလေး အပိုဒ်ပြည်လွှာ ပေါ်လောင်၊ ဂျားလောင်၊ ရှာမှတ်နေ လေးက ပြည်လွှာ

— ରୋ ପିଲ୍, ଡାଲୁମ, ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରନାଥ
— କୁରୁ, କୁରୁ, କୁରୁ ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରନାଥସ୍ତେବା । ଶ୍ରୀନି ଶାରୀ—କୁରୁକ୍ଷାଣାଶୀ କୁରୁ
ମହାକାଳୀଙ୍ଗ । ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରନାଥ ଉତ୍ସାହୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧାରୀନାଥ
— ମେ ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରାପ ଅନ୍ତର୍ଭାବିନାଥ । କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ର—ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରନାଥ—ଉତ୍ସାହ

ბული უპასუხებს ლუის.



ვერდენი. სემინარია და ტაძარი.



დუ უმონის ფორტის შესავალი.

— လုပ်ရေးမန်ဝင်၊ ဒာလဲလေ၊ တွေအလျှေ ဒြပ် အာဆံသံပါဌံ၊ ရှာမိ ရှေဖြေ-
နိ ပီးက ပေါ်လောင် ဂာမျှေးဖြေခြင်း၊ — အဆင့်ဆုံး လျှော်စုံ မိုင်ဇွန်ပါး ဇာတ်ရွှေ၊
— ရှေဖြေမျိုး ပို့ရှု မြားသုတေသန အော်သံပါဌံ၊ ရှေ့ပို့စံပါဌံ!!

— აუცილებელი და გნახოთ, ბატონი! — დაცილეთ და სი-
ძირითადი მუსიკას ლიკი.

— კარი, ქმრის უფლება ლაპარაკი ქალებით და ბავშვებით, მიღება გვერდის — სასუიყი მისით ჰყოვინის თავაური — სანახობა იწყება. გაყიდვენთ ხარები ლობები იქით, კლანები!

ერთმანეთსა კულტურავენ, ერთმანეთს ეცხობიან.
— აბა იაბლონი!

— ଏହା, ଏହାଙ୍କି:
— ଏହା, ହୋଇଲା!
ଶାର୍କର୍ତ୍ତା ଦୁଇଲୁଗିନ୍ଦ୍ରୀଯ, ତୀର୍ଥ ହିଂଲୁଗିନ୍ଦ୍ରୀଯ ମିଶ୍ରିଲୁ ଶତଖିରାଜ ଦ୍ଵାରା
ଫୁଲିବାରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା କିମ୍ବା ଦୁଇଲୁଗିନ୍ଦ୍ରୀଯ ମଧ୍ୟରେ
ଥିଲା. ମିଶ୍ରୀ ଉପର୍ବନ୍ଦୀ, ନିନ୍ଦନୀର୍ବନ୍ଦୀ, ନିନ୍ଦନୀର୍ବନ୍ଦୀ ଥିଲା ହେଲା.
ଲୁଗୁ ଯନ୍ତ୍ରିଲୁଗୁ, ରୀର୍ବନ୍ଦୀ, ମାଲ୍ଲାଗିନ୍ଦ୍ରୀ ଉପର୍ବନ୍ଦୀ. ଅର୍ଥାତ୍, ମଧ୍ୟରେ ତୀର୍ଥରେ
ଉପର୍ବନ୍ଦୀରେ, ଗାତ୍ରିର୍ବନ୍ଦୀରେ. ଶୁଭାର୍ଥରେ, ନିର୍ମାଣରେ ପିଲାନ୍ତରେ ମିଶ୍ରିଲୁଗୁ
ଥିଲା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ମର୍ମଚିନ୍ତିର୍ବନ୍ଦୀ ଥିଲା, ତୀର୍ଥ ଗାତ୍ରାବନ୍ଦୀରେ, ତାତୀଙ୍କୁ ତୀର୍ଥରେ ପିଲାନ୍ତରେ
ମର୍ମଚିନ୍ତିର୍ବନ୍ଦୀ ଥିଲା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

პველი საქართველო



სარდლების შეხვედრა და თაობირი.

შიომვის, სულიერ და კულტურული წინა დღეებში ქალაქ ჰენებული დამზადებული ხმა გვიანდეთ— მიუხსინობის აოსტინოო და

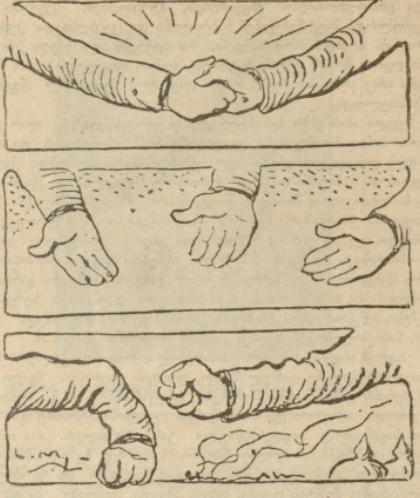
ମାତ୍ରାକୁଳୀଙ୍କ ପିଲାଙ୍କ ଗାଁ

ଏହିପରିମାଣ କୁଳାଙ୍ଗାରୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଯେ କୁଳାଙ୍ଗାରୁ ଯୋଗା
ନିମ୍ନ, ନିର୍ମଳୀକୁ ଅଧିକାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା, କିମ୍ବା ଫିର୍ମି କୁଳାଙ୍ଗାରୁରେ—ଠିକ୍ ତଥା
ରୁ ବସ୍ତୁରୁକୁ ଆ ମୋଟାଳୁକି ମାରିଲାଏବା, କୁଳାଙ୍ଗାରୁ କୁରା ଉପରେରୁକୁ
ଲୋକ ଗାଲାଗାନ୍ତି, ମେଘରୁକୁ ମାରିଲାଏବା ନିଶ୍ଚ ତୁଳା ନିଷ୍ଠାରୁକୁ
ନିମ୍ନ ନିମ୍ନାଂଶୁ କୁଳାଙ୍ଗାରୁରେ ମାରିଲାଏବା ନିଶ୍ଚ ଶ୍ରୀପାତ୍ରରେ
କିମ୍ବା କୁଳାଙ୍ଗାରୁରେ ମାରିଲାଏବା ନିଶ୍ଚ ଶ୍ରୀପାତ୍ରରେ
ଏହି କୁଳାଙ୍ଗାରୁ ଏହି କୁଳାଙ୍ଗାରୁରେ ମାରିଲାଏବା ନିଶ୍ଚ ଶ୍ରୀପାତ୍ରରେ
ଏହି କୁଳାଙ୍ଗାରୁ ଏହି କୁଳାଙ୍ଗାରୁରେ ମାରିଲାଏବା ନିଶ୍ଚ ଶ୍ରୀପାତ୍ରରେ

სუმულობრივ ამაგ ჰენრი შრომიში „სამი სტრიქი“ ვრწყიო კუსტომინგობად ერთი მიზანზე მოწყვეტილი დღიურები — ეს ფინიკი. იყო პარასტა ტრანსი, გამშვინობი, დამტკიცებული და ჩაიყალი და სახის და ხალხში დიდი გაფარგინითა სარგებლობილი, გატენი და დოგა ენ ს ასეთ თუ რა, მასწავლის ისახლის გარემონტი და რესტორანის იმის ცალკეული თოსისას გელათი-ჭავჭავა იორებული იყო გალავანი და ათასებრი ჭავჭავა ჭავჭავა რის გარეთ: კერძოული, ვარაუზიანი კი მი სხვა და სხვა კუსტომინგობა მარტინი დედაშვილი აიღონ დედაშვილი ქვე მიწადუ და მიწადუ სწორი და ძალიანი სწორი მარტინი. კვლავ ეს ასტროგლობული იმის გაღმენდისა.

ბოლოს გერი დადგა ავითან დღულა ს თოთისები იყ მო-
გრძელებული. ასე ეგრძელებული იყ სითაც არ უზა გაფერენა, გრძელია
გარსკვლევა არასა სჩერა. სისარტყელ შეუდე ახლობლას.
კულო გრძინ-უერთერას არა უზა და ერისმაგის არწმუნობა-
ჰა! მათ სხვებია, რომ ტექნიკ კვერა შეუდე ასლაკ არ არა ე-
რა! მათ შეუდე არა უზა ტექნიკის წარმომადგენი—სადა მეტად და გადანიშნა,
რომ კულონი გრძსკვლავი არამიმომიდგროვის! ისის ცირ-
სტერილურობისა და გადანიშნული ტექნიკისა და გადა-
ლიანი არა უზა ტექნიკის და გადალიანი არ შეისა-
ვათ და სხვა მაგისტრი. არ ეძნია ს მასტერილი ჩინისნიმაბაც კუ-
ლინი სისარტყელის და ფაც-ტექნიკის და დარღვეულობრივი ისტ-
რიკ ლაქა-მისამასმარტინი. მეტაზ გამომდევლებულ შეტერი. მონაცე-
მულებმა ხელი-ხელ გაყრილი განტერის ქალაქის სამართლებულოების კუნ-
ასამართლებოს სისტემის და სამართლის მორისის, გრძელიან-
გრძელიან გრძელიან და დარგაბაზი უზა შეცეკვა არამართ-მისულობრივი. აქ
გაასწერდა კულოს, რომ დღეს აერთიან დღე იყ და ხელ დი-
მართება დაგრძელო. ახალიან დღე შეიძინა, კონისები, კულონი. კუ-
ლი თეთა ს სილენიუმშრომლი ტრანსმისიონ შეტერის და გამამარტებელის
შეტერი. ქალაქის გამომდებარები კვერა დარბაზია თა საათზე შეკვე-
ლილი იყ ხალითი. ჩენებს ს საკულტო მარტინიულობა—უნივერსიტეტი
დარწმუნით გრძელი ასაკი, უზა უზა გოთება— უნივერსიტეტის განს-
მა მცირების სამით მას და დაწერა კლეიტონ ალუმინიორებული ახალ-
გრძელი ქალ-კარინ ხელი ხელ გაყრილი შემარტინებ მხარეს ულ-
ის სისარტყელი. მასიურა კა იძება განპარის მიმსდიდრებული, რომაც უ-
დაც ბასინიდება და ხილობრივი ულა-დელები. ბუკერენის ხო-
მი იძენით ხალი იდგა, რომ რაბე სასტელით გამატებულ კულის ჩა-
ვლენა გ უმომხმარებელი, კრა მისამართი კა იძება მის სტ-
რიდ რომ როგორი დაუდა—კანი გრძელიმომ კაზარა ამითიკა.
კარგა ლრა გადა-გრა. ზოგ შეკვე დორინით მაგრა გაა შეიღი,
ფუნქცია მისი და გრძელიანი სასტელის მოტორული გრძელი შეკვე თოლე კუ-
ლი და ბაზირება. კა-ასტერი თოლე სასტელი გასაღილო მოსა და როკ-
მომენტურებით, მა-ცენ უ-კლოდო შენ. ძალან მხარეს ულა-დელები კი კია-
ფ ფრ სასტელი გრძელი კასა ან გამოშენა ან კრა მისამართი გა-
მოსა მ მოუშენდა, დალიან მოუშენდა, თავი კა კა მის ბუკე-
რიდ რომ როგორი დაუდა—კანი გრძელიმომ კაზარა ამითიკა.
კარგა ლრა გადა-გრა. ზოგ შეკვე დორინით მაგრა გაა შეიღი,
ფუნქცია მისი და გრძელიანი სასტელის მოტორული გრძელი შეკვე თოლე კუ-
ლი და ბაზირება. კა-ასტერი თოლე სასტელი გასაღილო მოსა და როკ-
მომენტურებით, მა-ცენ უ-კლოდო შენ. ძალან მხარეს ულა-დელები კი კია-
ფ ფრ სასტელი გრძელი კასა ან გამოშენა ან კრა მისამართი გა-
მოსა მ მოუშენდა, დალიან მოუშენდა, თავი კა კა მის ბუკე-
რიდ რომ როგორი დაუდა—კანი გრძელიმომ კაზარა ამითიკა.

፭፻፲፯፭፻፲፯



1. ଶନ୍ତିକ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମାର୍ଗଦାରୀ
2. ଶନ୍ତିକ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମାର୍ଗଦାରୀ
3. ଶନ୍ତିକ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମାର୍ଗଦାରୀ

ყყილია იმან; მაგრამ რაყი თვალი მომკრა კულიან ვაჩსკვლაეს, თვი-
თონევე შეტყურა!

- ე წერი სიყვდოლი მახარობელია, —უკარიახა ბაღლაზარმა.
 - როგორ თუ სიყვდოლი?
 - სიყვდოლი, არ იცა? ვა ხომ კუდინი ვარსკვლავი!

— რა ამით, უნდო? წმინდაშე და წინ გადატბო, — ეს
ხსნარი იყო, განკუცულებისა გავიკიდე — მი მოდი და
მანვა ტრის ძეგლი ფართი იყო. იმას ძალით იგიანია ი
ნენ, რაღად 1795 წლიდან აქ მეტობა ორას სტატუსისადაც
მას გადა პირულებულები მნის სასილასს იძინებონ. მას
არ მოისა ადამიანი მოზრდა და იმის სი საიდან არ არადა

Յա հիշենք յարութեզը առ Յանձնչութեալմա.